ALI HUSSAIN

alihussainh31580@gmail.com | +923443588313 | Karachi, Sindh, SD 74700

SUMMARY STATEMENT

Dedicated English-Chinese(Simplified) translator with 10 years of experience working in professional and scientific communities. Exceptionally accurate translation skills, including simultaneous translation between all parties during teleconferences and in-person meetings. Diverse translation work including proprietary scientific materials and large-scale executive organization documents. Focused Translator with highly developed understanding of Chinese language and culture. Skilled in quickly and accurately translating written documents and audio recordings. Over 10 years of related expertise.

CORE QUALIFICATIONS

- Foreign language software
- Terminology consistency
- MS Office, Ace Translator and HTML
- Cultural expertise
- Document review and proofreading
- Face-to-face translation
- Organization
- Attention to detail

EDUCATION

University of Karachi, Pakistan 2015 & 2017

Master of Arts (Linguistic) : Chinese Simplified and Spanish

University of Karachi, Pakistan 2012

Bacheclor of Arts: Language Arts Education

WORK EXPERIENCE

Senior Translator | Cesco Linguistic Solution - Remote 01/2016 - 2023

- Translate an average of 30 written and verbal communications per week between English and Chinese.
- Serve as an on-call translator for teleconferences as required.
- Mentor intern translators, including teaching internal 12 professional development courses per month and reviewing final project materials.
- Train 10 new hires on company-specific translation standards, including proper handling of proprietary material.
- Provide review and verification of translation work as required, including materials created by third-party translation services.

Translator | UCHealth - Aurora, CO - Remote 01/2014 - 01/2016

- Translated communications between Chinese-speaking and English-speaking parties as required.
- Traveled five times with company executives on foreign trips to serve as a translator and executive assistant.
- Completed backlog of written translations and entered information into a

digital database.

- Authored informational booklet of common phrases and cultural mannerisms to help colleagues during international communications, improving productivity by 25%.
- Reviewed final works to spot and correct errors in punctuation, grammar and translation, reducing 95% of errors in communication.

PROFESSION RELEVANT SKILLS

- Extremely precise and dedicated.
- Fluent in Chinese (Simplified), including colloquialisms, business vocabulary and scientific terminology.
- Comfortable with both verbal and written communication, including preparing and giving presentations.
- Consistently relied upon for verification and correction of translated materials.
- Experience teaching other translators through one-on-one mentoring and professional development courses.
- Passionate about facilitating productive cross-cultural relationships and have created extensive informational material and coursework to help colleagues understand and develop cultural sensitivity.

LANGUAGES

English

Native or Bilingual

Chinese (Simplifiied)

Full Professional

HOBBIES AND INTERESTS

Voracious reader and participant in two book clubs. Hosts monthly seminars on conversational Mandarin at the local library. Enjoys cooking and playing the piano. Serves on the city cultural awareness committee and helps plan annual celebrations and events.